



**ALLEGATO 1**  
**arta** abruzzo  
agenzia regionale per la tutela dell'ambiente  
Distretto Provinciale di L'Aquila

DIREZIONE AFFARI DELLA PRESIDENZA,  
POLITICHE LEGISLATIVE E COMUNITARIE,  
PROGRAMMAZIONE, PARCHI, TERRITORIO,  
AMBIENTE, ENERGIA  
PESCARA

19 DIC. 2013

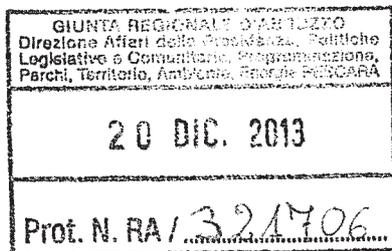
VISTO D'ARRIVO

Serv./Resp.le Proc.to ..... *cel*

Prot. N°

Arta Abruzzo - Distr. di L'Aquila

Anno	Titolo	Classe	PARTENZA
2013	14	3	
Prot. n.	8495	Del	12/12/2013



Al Sig. Sindaco Comune di Ortona dei Marsi  
Piazza Risorgimento 1  
67050 Ortona dei Marsi

Alla Regione Abruzzo  
Direzione Protezione Civile- Ambiente  
Settore Gestione Rifiuti  
Via Passolanciano 75  
65100 Pescara

Alla Provincia di L'Aquila  
Settore Politiche Ambientali  
Via Saragat Loca Campo di Pile  
67100 L'Aquila

Alla ASL n°1 Avezzano -Sulmona – L'Aquila  
Dipartimento di Prevenzione  
Via Montevelino 10  
67051 Avezzano

A ARTA Abruzzo  
Direzione Centrale  
Viale Marconi 178  
65100 Pescara

**Oggetto:** ex discarica RSU ubicata in località "Vallone San Giorgio" ( Codice ARTA AQ 220041)  
Comune di Ortona dei Marsi - **Trasmissione risultati analitici.**

Con riferimento a quanto stabilito in sede di Conferenza dei Servizi dell'11/04/2013 personale di questo Distretto il giorno 17 Settembre 2013, congiuntamente all' Ing . Domenico Ruscitti, progettista e direttore dei lavori per la caratterizzazione del sito in oggetto e al Dott Luca Di Genova, ha partecipato alle attività stabilite.



Certificato N° 205977

Distretto Provinciale di L'Aquila - Caselle di Bazzano, bivio per Monticchio – 67100 L'Aquila  
Tel.: 0862/57971 Fax: 0862/579729 E- mail: [dist.laquila@artaabruzzo.it](mailto:dist.laquila@artaabruzzo.it)  
Cod. Fisc. 91059790682 – P. I.V.A. 01599980685

In particolare sono stati prelevati 3 campioni di terreno/sedimento nel fosso denominato "Acqua" e precisamente a monte, al centro ed a valle del corpo dell'ex discarica.

Questo Distretto ha analizzato i campioni di monte e di valle.

In allegato alla presente si trasmettono, unitamente al verbale di Constatazione e Prelievo n° 17/SM/AA, i seguenti Rapporti di Prova:

- a) Rapporto di Prova AQ 003439/13;
- b) Rapporto di Prova AQ 003441/13.

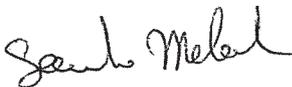
Dall'esame dei risultati analitici si riscontra, in entrambi i campioni, che la concentrazione dei parametri determinati non supera il valore limite previsto nella colonna A della tabella 1 dell'allegato 5 Titolo V° parte IV° del D.Lgs 152 /06 e s.mi.

Dall'esame dei Rapporti di Prova trasmessi in data 25 Novembre 2013 dall' Ing Ruscitti si evince che la concentrazione dei parametri determinati non supera il valore limite previsto nella colonna A della tabella 1 dell'allegato 5 Titolo V° parte IV° del D.Lgs 152 /06 e s.mi.

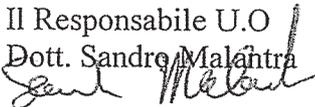
Per quanto sopra si ritengono validabili i risultati analitici.

In attesa di eventuali disposizione degli organi competenti si porgono distinti saluti.

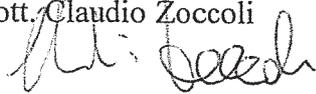
Il Collaboratore Tecnico  
Dott. ssa Ing. Silvia Ronconi



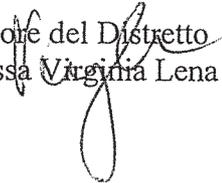
Il Responsabile U.O.  
Dott. Sandro Malantra



Il Responsabile della Sezione  
Dott. Claudio Zoccoli



IL Direttore del Distretto  
Dott.ssa Virginia Lena





# artaabruzzo

agenzia regionale per la tutela dell'ambiente  
Distretto Provinciale di L'Aquila

Distretto Provinciale di L'Aquila - Caselle di Bazzano, bivio per Monticchio - 67100 L'Aquila  
Tel.: 0862/57971 Fax: 0862/579729 E-mail: [dist.laquila@artaabruzzo.it](mailto:dist.laquila@artaabruzzo.it)  
Cod. Fisc. 91059790682 - P. I.V.A. 0159980685

## RAPPORTO DI PROVA

Codice Camp. AQ/003439/13

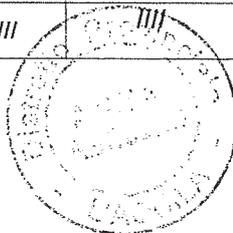
L'Aquila, 15/10/2013

Campione di **TERRENO** prelevato il 17/09/2013 presso ex discarica ubicata in località "Vallone S. Giorgio" nel Comune di Ortona dei Marsi da T.P. Sandro Malantra e C.T. Angelo Angelone dipendenti del Distretto Prov.ARTA di L'Aquila, alla presenza dell' Ing. Domenico Ruscitti, progettista e direttore lavori per la caratterizzazione del sito e del Dr. Luciano Di Genova responsabile del laboratorio che effettuerà le analisi.

**Punto di prelievo: A monte della discarica**

### ANALISI CHIMICHE

PARAMETRI	Unità di misura	RISULTATO	VALORE LIMITE TAB A mg/Kg	VALORE LIMITE TAB B mg/Kg	Riferimenti Normativi	METODICA
RAME	mg/kg	14,1	120	600	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996 + EPA 7211 1992
NICHEL	mg/kg	35,0	120	500	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996 + EPA 7521 1996
CADMIO	mg/kg	1,8	2	15	D.Lgs 152/06	EPA 305B 1996 + EPA 7131 A 1994
CROMO TOTALE	mg/kg	34,9	150	800	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996+ EPA 7191 1986
PIOMBO	mg/kg	29,5	100	1000	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996 + EPA 7241 1986
ARSENICO	mg/kg	14,7	20	50	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996 + EPA 7060 1994
IDROCARBURI C >12	mg/kg	23	50	750	D.Lgs 152/06	EPA 3545A 2007 + EPA 3630C 1996+ ISO 16703:2011
IDROCARBURI C ≤12	mg/kg	<1	10	250	D.Lgs 152/06	EPA 5035A 2002+EPA 8260 C 2006
NITRITI	mg/kg	35	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met IV° 2
MANGANESE	mg/kg	1106	////	////	////	EPA 3050B 1996 + EPA 7461 1992
FERRO	mg/kg	26517	////	////	////	EPA 3050B 1996 + EPA 7380 1986
CLORURI	mg/kg	13	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met IV° 2
SOLFATI	mg/kg	9,8	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met IV° 2
NITRATI	mg/kg	37	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met IV° 2
Residuo Secco a 105 °C	%	65,8	////	////	////	CNR IRSA Q 64
SCHELETRO Frazione da 2cm a 2mm	%	14,6	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met II.1





**arta abruzzo**

agenzia regionale per la tutela dell'ambiente  
Distretto Provinciale di L'Aquila

Distretto Provinciale di L'Aquila - Caselle di Bazzano, bivio per Monticchio - 67100 L'Aquila  
Tel.: 0862/57971 Fax: 0862/579729 E-mail: [dist.laquila@artaabruzzo.it](mailto:dist.laquila@artaabruzzo.it)  
Cod. Fisc. 91059790682 - P. I.V.A. 01599980685

Codice Camp.AQ/003439/2013

**GIUDIZIO:**

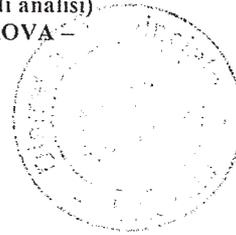
In base alle analisi effettuate sul campione, la concentrazione dei parametri **non supera** il valore limite previsto nella colonna A che quello nella colonna B della tabella 1 dell'allegato 5 Titolo V° parte IV° del D.Lgs 152/06e s.m.i. (I risultati si riferiscono su sostanza secca).

IL DIRIGENTE CHIMICO

(Dott.ssa *Domenica Flammini*)

(il rapporto di prova riguarda solo il campione sottoposto ad analisi e non può essere riprodotto anche parzialmente, salvo approvazione scritta del laboratorio di analisi)

- FINE RAPPORTO DI PROVA -



## RAPPORTO DI PROVA

Codice Camp. AQ/003441/13

L'Aquila, 15/10/2013

Campione di **TERRENO** prelevato il 17/09/2013 presso ex discarica ubicata in località “ Vallone S. Giorgio” nel Comune di Ortona dei Marsi da T.P. Sandro Malantra e C.T. Angelo Angelone dipendenti del Distretto Prov.ARTA di L'Aquila, alla presenza dell' Ing. Domenico Ruscitti ,progettista e direttore lavori per la caratterizzazione del sito e del Dr. Luciano Di Genova responsabile del laboratorio che effettuerà le analisi.

**Punto di prelievo: A valle della discarica**

### ANALISI CHIMICHE

PARAMETRI	Unità di misura	RISULTATO	VALORE LIMITE TAB A mg/Kg	VALORE LIMITE TAB B mg/Kg	Riferimenti Normativi	METODICA
RAME	mg/kg	23,1	120	600	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996 + EPA 7211 1992
NICHEL	mg/kg	44,8	120	500	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996 + EPA 7521 1996
CADMIO	mg/kg	1,9	2	15	D.Lgs 152/06	EPA 305B 1996 + EPA 7131 A 1994
CROMO TOTALE	mg/kg	38,2	150	800	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996+ EPA 7191 1986
PIOMBO	mg/kg	29,2	100	1000	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996 + EPA 7241 1986
ARSENICO	mg/kg	15,7	20	50	D.Lgs 152/06	EPA 3050B 1996 + EPA 7060 1994
IDROCARBURI C >12	mg/kg	<10	50	750	D.Lgs 152/06	EPA 3545A 2007 + EPA 3630C 1996+ ISO 16703:2011
IDROCARBURI C ≤12	mg/kg	<1	10	250	D.Lgs 152/06	EPA 5035A 2002+EPA 8260 C 2006
NITRITI	mg/kg	1,9	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met IV° 2
MANGANESE	mg/kg	1002	////	////	////	EPA 3050B 1996 + EPA 7461 1992
FERRO	mg/kg	28005	////	////	////	EPA 3050B 1996 + EPA 7380 1986
CLORURI	mg/kg	11	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met IV° 2
SOLFATI	mg/kg	8,6	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met IV° 2
NITRATI	mg/kg	19	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met IV° 2
Residuo Secco a 105 °C	%	73,3	////	////	////	CNR IRSA Q 64
SCHELETRO frazione da 2cm a 2mm	%	15,3	////	////	////	DM 13/09/99 GU n.248 Met II.1

Codice Camp. AQ/003441/13

**GIUDIZIO:** In base alle analisi effettuate sul campione, la concentrazione dei parametri **non supera** il valore limite previsto nella colonna A che quello nella colonna B della tabella 1 dell'allegato 5 Titolo V° parte IV° del D.Lgs 152/06e s.m.i. (I risultati si riferiscono su sostanza secca).

  
IL DIRIGENTE CHIMICO  
(Dott.ssa *Domenica Flammini*)

(il rapporto di prova riguarda solo il campione sottoposto ad analisi e non può essere riprodotto anche parzialmente, salvo approvazione scritta del laboratorio di analisi)

- FINE RAPPORTO DI PROVA -



VERBALE DI CONSTATAZIONE E PRELIEVO n° 17/SM/AA

L'anno 2013 addì 17 nel mese di SETTEMBRE alle ore 11.00 presso EX DISCARICA  
COMUNALE DI ORTONA NEI MARSI IN LOC. VALLONE S. GIOVANNI

i sottoscritti T.P. SANDRO PALUMBA E C.T. ANGELO ANGELO DI PIERMONTI  
DEL DISTRETTO PROVINCIALE ARTA DI L'AQUILA ALLA PRESENZA  
DELL'ING. DOMENICO RUSCETTI QUARCE PAGETTI SIA E DIRETTORE UOMO  
PER LA CARATTERIZZAZIONE DEL SITO E DEL DOTT. LUCIANO DI GENOVA  
RESPONSABILE DEL LABORATORIO CHE EFFETTUEM LE ANALISI

danno atto di quanto segue

SI È PROCEDUTO AD EFFETTUARE TRE (3) CAMPIONI DI TERRENO LSC  
COME STABILITO IN SEDE DI C.O.S. DEL 29.04.2013. I CAMPIONI SONO  
STATI ESECUITI A FONTO, A CENTRO ED A VALLE DELL'EX  
DISCARICA IN OGGETTO - TUTTI E TRE I CAMPIONI DOPO OPPORTUNA  
ORGANIZZAZIONE, SONO STATI SUDDIVISI IN TRE ALIQUOTE, CONTINUI  
ETIQUETATI CON LE LETTERE A, B E C. LE ALIQUOTE A E B SONO  
STATE SIGILLATE IN BURTE DI PLASTICA DELL'ARTA ABRUZZO: LE A  
VENGONO PRESE DA SOTTOSCRITTO OPERAIO ARTA, LE B VENGONO  
CONSERVATE ALL'ING. RUSCETTI QUARCE LE C VENGONO CONSERVATE  
AL DOTT. DI GENOVA. LE B DEVONO ESSERE CONSERVATE CON  
CURA PER L'EVENTUALE ANALISI DI MOBILITÀ. L'ING. RUSCETTI S.  
INSEGNA A FAR PERVENIRE I RISULTATI DI TUTTI E TRE I CAMPIONI  
AL FINE DI PERMETTERE A QUELLO UFFICIO, LA VALUTAZIONE DEGLI  
STESSI. LE OPERAZIONI SI CONCLUDONO ALLE ORE 12.30. SI  
ALLEGA AL PRESENTE VERBALE PRATICA SCHEMATICA DEL SITO CON  
UBICAZIONE DEI PUNTI DI PRELIEVO

Il presente verbale è stato redatto in 01 copie di cui ED VERBALE TRAMISSE TRAMITE  
FAX O MAIL A QU INTERENENT.

Fatto, letto, confermato e sottoscritto in data e luogo di cui sopra dagli intervenuti.

I presenti all'ispezione:

I verbalizzanti:

*[Handwritten signatures of the inspectors]*



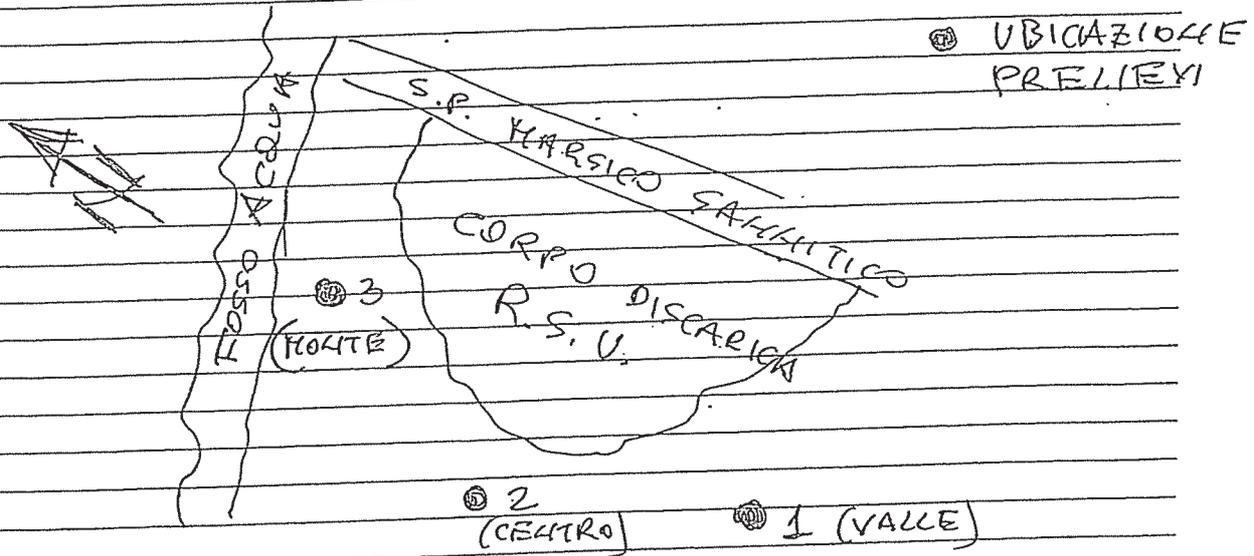


## VERBALE DI CONSTATAZIONE

L'anno \_\_\_\_\_ addì \_\_\_\_\_ nel mese di \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_

i sottoscritti \_\_\_\_\_

danno atto di quanto segue



Il presente verbale è stato redatto in \_\_\_\_\_ copie di cui  
 DOMENICO RUSCITTI - FAX 0863/413868 - email: ruscitti1@tin.it  
 LUCIANO DI GENOVA - FAX 0863/1944278 - email: luciano.digenova@gmail.com  
 cell. 339.7759319

Fatto, letto, confermato e sottoscritto in data e luogo di cui sopra dagli intervenuti.

I presenti all'ispezione:

*San Maled*  
*Spb Spb*

I verbalizzanti:

*[Signature]*  
*[Signature]*





agenzia regionale per la tutela dell'ambiente  
Distretto Provinciale di L'Aquila

Arta Abruzzo - Distr. di L'Aquila

Prot. N°

Anno	Titolo	Classe	
2014	14	3	PARTENZA
Prot. n. 3469		Del 22/05/2014	

del

GIUNTA REGIONALE D'ABRUZZO DIREZIONE AFFARI DELLA PRESIDENZA, POLITICHE LEGISLATIVE E COMUNITARIE, PROGRAMMAZIONE, PARCHI, TERRITORIO, AMBIENTE, ENERGIA PESCARA
22 MAG. 2014
VISTO D'ARRIVO
Serv./Resp.le Proc.to ..... <i>el</i>

GIUNTA REGIONALE D'ABRUZZO Direzione Affari della Presidenza, Politiche Legislative e Comunitarie, Programmazione, Parchi, Territorio, Ambiente, Energia PESCARA
26 MAG. 2014
Prot. N. RA/ 140485

Alla Regione Abruzzo  
Direzione Affari della Presidenza, politiche Legislative e  
Comunitarie, Programmazione, Parchi, Territorio,  
Ambiente, Energia.  
Servizio Gestione Rifiuti  
Via Passolanciano, 75-Pescara  
PEC: [gestionerifiutiebunifiche@pec.regione.abruzzo.it](mailto:gestionerifiutiebunifiche@pec.regione.abruzzo.it)

**OGGETTO:** L.241/90 e s.m.i. Parere su relazione tecnica integrativa alla caratterizzazione della ex discarica pubblica ubicata in località " Vallone S.Giorgio" ( AQ220041) nel Comune di Ortona dei Marsi(AQ).

In relazione a quanto riportato in oggetto si trasmette il relativo parere geologico espresso dalla Direzione Centrale-Area Tecnica riferito alla documentazione datata Dic 13 pervenuta a questo Distretto il 28/04/2014 ns. prot.2939.

Si precisa che la CdS convocata per il 28/04/14 presso gli uffici della Regione non è stata effettuata in quanto presenti solo i rappresentanti della Regione e dell'ARTA.

Il parere geologico che si trasmette in allegato, riporta come la discarica sia appoggiata su substrato roccioso di natura calcarea, stratificato, fratturato e dotato, secondo quanto rilevato dal tecnico incaricato, di notevole permeabilità.

Alla luce di quanto riportato nella relazione integrativa a firma del tecnico incaricato e del parere geologico espresso dalla Direzione Centrale, l'ARTA ritiene che debbano essere effettuate ulteriori indagini al fine di verificare eventuali inquinamenti della falda basale.

Distinti saluti.

**Il Collaboratore**

*Ing. Parlati Giustino*

**Il Dirigente di Sezione**

*Dott. Claudio Zoccoli*

**Il Responsabile di U.O.**

*Dott. Sandro Malantra*

**Il Direttore del Distretto**

*Dott. ssa Virginia Lena*



Certificato N° 205977

Distretto Provinciale di L'Aquila - Caselle di Bazzano, bivio per Monticchio - 67100 L'Aquila  
Tel.: 0862/57971 Fax: 0862/579729 E- mail: [dist.laquila@artaabruzzo.it](mailto:dist.laquila@artaabruzzo.it)  
Cod. Fisc. 91059790682 - P. I.V.A. 01599980685

Al Direttore del Distretto Provinciale di L'AQUILA  
Caselle di Bazzano, bivio per Monticchio  
67100 - L'AQUILA

Inviata via P.E.C.

Oggetto: Parere geologico su relazione tecnica integrativa ex discarica pubblica per RSU ubicata in località "Vallone San Giorgio" nel comune di Ortona dei Marsi.

In riferimento alla nota del Distretto di L'Aquila prot. n° 3243 del 12/05/2014 si esprime quanto segue.

La discarica in oggetto è appoggiata su un substrato roccioso di natura calcarea, stratificato e fratturato e dotato secondo quanto rilevato dal tecnico incaricato di "notevole permeabilità". Lo stesso evidenzia come "le acque meteoriche e quelle provenienti dalla strada asfaltata posta a monte della discarica possono infiltrarsi nel corpo della discarica e raggiungere il substrato muovendosi al suo interno secondo la direzione prevalente imposta dalla stratificazione e della fatturazione delle rocce verso la falda basale".

E' presente poco a nord della discarica un fosso denominato "Acqua" dove si ritiene necessario prelevare a monte, in corrispondenza della discarica e a valle della stessa, i sedimenti per le successive analisi di rito.

Restando a disposizione per eventuali chiarimenti si porgono cordiali Saluti.

Il Dirigente  
Dott. Geol. Giuseppe Ferrandino



D.G.





Arta Abruzzo - Distr. di L'Aquila

Anno	Titolo	Classe	
2016	14	9	PARTENZA

Prot. n. 7769 Del 04/10/2016



Alla Regione Abruzzo  
dpc026@pec.regione.abruzzo.it

**Oggetto:** Comune di Ortona dei Marsi – discarica comunale dismessa in località Vallone San Giorgio – Codice ARTA AQ220041 - conferenza dei servizi del 25 luglio 2016 – documentazione integrativa – valutazioni tecniche

In riferimento a quanto concordato nella conferenza dei servizi del 25 luglio 2016 e in relazione alla documentazione integrativa di chiarimento trasmessa dal comune e acquisita con ns prot. n. 6784 del 29 agosto, prot. n. 6907 del 2 settembre 2016 e prot. n. 7559 del 26 settembre 2016, si conviene che il sito possa ritenersi non contaminato.

Si evidenzia tuttavia che, come già evidenziato al punto 1 e 2 del verbale, diversamente da quanto indicato nella relazione, sono stati allegati rapporti di prova (n. 2016E0390 e n. 2016E0391 del 16 giugno 2016) che riportano l'attribuzione del CER 170500? In luogo del CER 200301. Si invita pertanto il comune a fornire la documentazione pertinente.

Si ritiene inoltre opportuno, al fine evitare l'infiltrazione delle acque meteoriche e/o abbandoni/depositi incontrollati, che il sito sia recintato e siano garantiti, su tutto il corpo della discarica, lo spessore (circa 100 cm) e la permeabilità (10-8 m/s) della copertura indicati nella relazione; dal momento che non è stata prodotta la planimetria indicante il deflusso delle acque meteoriche, si ritiene infine necessario che sia presente una pendenza idonea ad assicurare l'allontanamento delle stesse dal corpo della discarica.

Restando a disposizione per qualsiasi chiarimento e/o integrazione, si porgono distinti saluti

Il Collaboratore Tecnico  
Ing. Bernardo Zaccagnini

Il Responsabile U.O.  
Ing. Dr.ssa Silvia Ronconi

Il Direttore del Distretto  
Dott.ssa Virginia Lena



Certificato N° 205977

Distretto Provinciale di L'Aquila - Casello di Bazzano, bivio per Monticchio – 67100 L'Aquila  
Tel.: 0862/57971 Fax: 0862/579729 E-mail: [dist.laquila@artaabruzzo.it](mailto:dist.laquila@artaabruzzo.it) PEC: [dist.laquila@pec.artaabruzzo.it](mailto:dist.laquila@pec.artaabruzzo.it)  
Cod. Fisc. 91059790682 – P. I.V.A. 01599980686